Čl. II.

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem vyhlášení; provedou je ministři spravedlnosti a vnitra v dohodě se zúčastněnými ministry.

Dr. Hácha v. r.
Ing. Eliáš v. r.

Dr. Kalfus v. r. Dr. Havelka v. r.
Dr. Kapras v. r. Čipera v. r.
Dr. Krejčí v. r. Dr. Feierabend v. r.
Dr. Šádek v. r. Dr. Klumpar v. r.

170.

Vyhláška ministra financí ze dne 27. června 1939

o přechodném odkladu úrokování a úmoru zástavních listů, jež byly vydány Hypoteční bankou českou v Praze na základě hypotečních zápůjček, poskytnutých na Slovensku a Podkarpatské Rusi.

Podle § 1, odst. 2 vládního nařízení ze dne 29. listopadu 1938, č. 307 Sb. z. a n., kterým se přechodně odkládá úrokování a úmor některých nestátních pevně zúročitelných cenných papírů, stanovím:

Ustanovení §§ 2 až 6 tohoto nařízení vztahují se též na veškeré zástavní listy, jež vydala Hypoteční banka česká (dříve Hypoteční banka království českého) v Praze ve smyslu zákona ze dne 11. července 1922, č. 238 Sb. z. a n., o rozšíření působnosti zemských úvěrních ústavů na Slovensko a Podkarpatskou Rus, na základě hypotečních zápůjček poskytnutých na Slovensku a Podkarpatské Rusi, avšak s tou odchylkou, že jejich úrokování a úmor se odkládá teprve dnem 1. července 1939.

Dr. Kalfus v. r.

171.

Vyhláška ministra financí (7) ze dne 19. července 1939,

kterou se uveřejňuje opatření Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze o úpravě platebního styku mezi Protektorátem Čechy a Morava a Italsko-albánskou celní unií.

Podle § 21, odst. 3 vládního nařízení ze dne 23. června 1939, č. 155 Sb., kterým se vydává devisový řád, vyhlašuji s účinností ode dne vyhlášení opatření Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze ze dne 11. července 1939.

Dr. Kalfus v. r.

Opatření Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze

o úpravě platebního styku mezi Protektorátem Čechy a Morava a Italsko-albánskou celní unií.

Národní banka pro Čechy a Moravu v Praze, provádějíc dohodu mezi Německou říší a Italií ze dne 27. května 1939, ustanovuje podle § 17 devisového řádu:

A.

Platební styk ze vzájemného obchodu se zbožím.

Čl. 1.

(1) Vzájemné platy z obchodu se zbožím mezi Protektorátem Čechy a Morava a Italsko-albánskou celní unií budou se prováděti přes „generální účty“, a to přes generální účet znějící na jméno Italského Národního ústavu devisového (Istituto Nazionale per i Cambi con l'Estero) v italských lirách u Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze a generální účet znějící na jméno Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze v korunách u Italského Národního ústavu devisového v Římě.

(2) Oba účty jsou bezúročné.

(3) Vedením generálního účtu pověřují se jako pokladní místa v Protektorátu Čechy a Morava Zemská banka v Praze a v Italii Italská banka (Banca d'Italia) v Římě.

(4) Platebním místem tohoto clearingu v Albanii jest Národní banka Albánská v Tiraně.

Čl. 2.

(1) Generálními účty lze konati vzájemné úhrady z těchto titulů:

a) za dovoz resp. vývoz zboží i s příslušnými výlohami mimo námořní dopravné a pojišťovací prémie;

b) za dovoz knih a hudebnin, za předplatné na časopisy, revue a pod.;

c) za účty z činnosti publikační, za inserci v denním tisku a v revuích;

d) za provise obchodním zástupcům ze vzájemné směny zboží;

e) za výlohy týchž zástupců ze vzájemného obchodního styku;

f) za zálohy k nákupu zboží z Protektorátu Čechy a Morava nebo z Italsko-albánské celní unie, určeného k dovozu do Italsko-albánské celní unie nebo do Protektorátu Čechy a Morava, bylo-li již k jeho dovozu vydáno příslušným úřadem dovozní povolení, je-li v kupní smlouvě na tento způsob úhrady pamatováno a odpovídá-li obchodním zvyklostem.

(2) Jiné platy lze konati těmito účty po předchozí dohodě Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze s Italským Národním ústavem devisovým.

Čl. 3.

(1) Přepočet italských lir na koruny nebo naopak bude se díti podle středního kursu příslušné měny na pražské nebo římské burse znamenaného v den složení.

(2) Poukazy, znějící na jinou měnu než koruny nebo liry, převedou se na měnu příslušného generálního účtu středním kursem této měny na burse v Praze nebo v Římě znamenaným v den složení úhrady a dále podle odstavce 1 tohoto článku.

Čl. 4.

(1) Národní banka pro Čechy a Moravu v Praze a Italský Národní ústav devisový si denně vyrovnají salda částek složených ve prospěch vývozců druhé země na generálním účtě oběma ústavy vedeném.

(2) Pokud se denní salda obou účtů nevyrovnají, převede se nekrytý zůstatek jako prvá položka do vyrovnání v příštím dnu.

(3) Výplaty ve prospěch vývozců vlastní země dějí se v rámci pohotového salda podle pořadových čísel avisovaných výplat.

Čl. 5.

Dlužníci obou zemí se osvobozují ze svého závazku teprve tehdy, až jejich věřitel obdrží v druhé zemi vyplacenou celou protihodnotu své pohledávky. Jsou tedy povinni doplatiti případné kursové rozdíly vzniklé mezi dnem vplatu jejich závazku na generální účet a mezi dnem výplaty pohledávky věřiteli v druhé zemi.

Čl. 6.

Zemská banka v Praze bude vybírati z částek u ní skládaných i od ní vyplácených odměnu $2\frac{1}{2}$‰, nejméně však 5 K z položky, kromě poštovného a skutečných výloh.

Čl. 7.

Zůstane-li v případě, že dohoda pozbude účinnosti, ve prospěch jedné země nepřevedené saldo na účtě vedeném ve druhé zemi, musí dovozci prvé země dále konati úhrady na generální účet podle ustanovení dohody, až se saldo vyrovná.

B.

Převody ostatních platů.

Čl. 8.

Převod ostatních platů (s výjimkou úhrad cestovního ruchu) bude se prováděti přes „speciální účet“ („Conto Speciale“), zřízený na jméno Italského Národního ústavu devisového u Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze. Účet zní na koruny a jest bezúročný.

Čl. 9.

(1) Ve prospěch „speciálního účtu“ budou připisovány tyto platy v korunách složené u Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze dlužníky v Protektorátu Čechy a Morava ve prospěch věřitelů v Italsko-albánské celní unii:

a) platy finanční povahy (na př. splátky půjček, převody zůstatků běžných účtů a pod.), výtěžky z prodeje nemovitostí a z prodeje cenných papírů, kuponů a tažených losů, převody úroků, dividend, rent, zisků, výtěžky z podniků, nájemného a pod.;

b) úhrady služebních platů, důchodů, honorářů, odměn, podpor, alimentů, advokátních výloh a pod.;

c) patentní a licenční poplatky, výrobní a průmyslové úplaty, poplatky za technické úkony, autorské a jiné podobné honoráře, prémie za pojištění a zajištění italským pojišťovnám;

d) úhrady výloh vzniklých v Italsko-albánské celní unii a souvisících s průvozem zboží z Protektorátu Čechy a Morava Italsko-albánskou celní unií, určeného do třetích zemí, a s průvozem zboží z třetích zemí, určeného do Protektorátu Čechy a Morava (na př. výlohy místní, dopravní, zasilatelské, přístavní, pojistné, výlohy za překládání, provise a pod., kromě výloh za námořní dopravu);

e) jiné než v písm. a) až d) tohoto odstavce uvedené platy po vzájemné dohodě mezi Italským Národním ústavem devisovým a Národní bankou pro Čechy a Moravu v Praze.

(2) Na vrub „speciálního účtu“ bude připisována v korunách protihodnota částek složených v lirách u Italského Národního ústavu

devisového dlužníky v Italsko-albánské celní unii ve prospěch věřitelů v Protektorátu Čechy a Morava, pokud jde o tyto platy:

a) platy za závazky téže povahy, jako jsou uvedeny v předešlém odstavci, písm. a) až c);

b) úhrady výloh vzniklých v Protektorátu Čechy a Morava a souvisících s průvozem zboží z Italsko-albánské celní unie Protektorátem Čechy a Morava, určeného do třetích zemí, a s průvozem zboží z třetích zemí, určeného do Italsko-albánské celní unie (na př. výlohy místní, dopravní, zasilatelské, přístavní, pojistné, výlohy za překládání, provise a pod., kromě výloh za námořní dopravu);

c) platy za zboží přicházející a pocházející z Protektorátu Čechy a Morava, dovezené do Italsko-albánské celní unie, do italských držav a kolonií, a to po předchozí dohodě mezi Italským Národním ústavem devisovým a Národní bankou pro Čechy a Moravu v Praze;

d) jiné než v písm. a) až c) tohoto odstavce uvedené platy po dohodě mezi Italským Národním ústavem devisovým a Národní bankou pro Čechy a Moravu v Praze.

Čl. 10.

(1) Kurs koruny v poměru k liře, jehož bude použito pro platy podle čl. 9 a pro výplaty, které z nich vyplývají, bude stanoven po vzájemné dohodě mezi Italským Národním ústavem devisovým a Národní bankou pro Čechy a Moravu v Praze.

(2) Zní-li závazek na jinou měnu než na italské liry nebo koruny, provede se přepočet na italské liry v Italsko-albánské celní unii, po případě na koruny v Protektorátu Čechy a Morava, na podkladě středního kursu příslušné devisy na římské, po případě na pražské burse, znamenaného v den předcházející dni složení platu.

Čl. 11.

(1) Národní banka pro Čechy a Moravu v Praze a Italský Národní ústav devisový budou si vzájemně zasílati návěští o přijatých částkách v souvislosti s dluhy uvedenými v čl. 9.

(2) Návěští o úhradě považují se za platební příkazy a musí býti opatřeny veškerými potřebnými údaji.

Čl. 12.

(1) Italský Národní ústav devisový a Národní banka pro Čechy a Moravu v Praze považují se bez dalšího za zmocněny, aby v časovém pořadí úhrady zařídily výplatu příslušným příjemcům částek uvedených na návěští podle čl. 11.

(2) Výplaty budou provedeny v Italsko-albánské celní unii v italských lirách a v Protektorátu Čechy a Morava v korunách vždy v mezích hotovostí, nashromážděných u Italského Národního ústavu devisového nebo u Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze z úhrad vykonaných dlužníky obou zemí.

Čl. 13.

Dlužníci obou zemí se neosvobozují ze svého závazku složením platů podle čl. 9 a jsou povinni doplatiti svým věřitelům případné kursové rozdíly vzniklé mezi dnem složení úhrady a mezi dnem, v němž bude možno provésti výplatu podle čl. 12, odst. 2.

C.

Čl. 14.

Pojmem Italsko-albánská celní unie jest rozuměti veškerá území pod italskou státní svrchovaností.

Čl. 15.

Tímto opatřením zrušuje se opatření Národní banky ze dne 1. dubna 1937, uveřejněné vyhláškou ministra financí ze dne 5. dubna 1937, č. 52 Sb. z. a n.

V Praze dne 11. července 1939.

Národní banka pro Čechy a Moravu v Praze

Guvernér:
Dr. **Dvořák** v. r.

Bankovní rada:
Bartoš v. r.

Vrchní ředitel:
Dr. **Peroutka** v. r.

172.

Vyhláška ministra financí (8) ze dne 20. července 1939,

kterou se uveřejňuje opatření Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze o úpravě platebního styku mezi Protektorátem Čechy a Morava a královstvím Maďarským.

Podle § 21, odst. 3 vládního nařízení ze dne 23. června 1939, č. 155 Sb., kterým se vydává devisový řád, vyhlašuji s účinností ode dne vyhlášení opatření Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze ze dne 11. července 1939.

Dr. **Kalfus** v. r.